



### — КОРОТКІ ВІСТІ —

Віторок, 20 лютого, 1968

#### В АМЕРИЦІ

**ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН РІШУЄ ЗАПЕРЕЧУЄ** всякі погрози про те, що ЗДА мали б ужити атомової зброї у В'єтнамі. Президент заявив, що він під час його урядування в Білому Домі ніколи не чув про жадну дискусію про те, щоб ЗДА мали вжити атомової зброї у війні у В'єтнамі. Президент знає, яка велика відповідальність лежить на ньому, що має владу робити рішення про атомову війну. Джансон заявив, що це шкодить інтересам цієї країни, коли люди дискутують про вживання атомової зброї у В'єтнамі. Нехай люди не вірять погрозам про атомову зброю, бо Президент дуже серйозно дивиться на цю справу.

**ГОЛОВА РАДИ В СПРАВІ** контролю над злочинами Річард Дж. Бартлетт заявив, що поліція повинна більше користуватися немертворою зброєю, як пальною. Він сказав: "Де жалюгідне, що поліція озброєна тепер так, як 100 років тому, гумовими кийками і револьвером". На думку Бартлетта поліція повинна мати якусь хімічну зброю, яка не вбивала б злочинців, але робила б його нещільним і безсилим на якийсь час. Рекомендації Бартлетта негайно схвалив поліцейський відділ міста Нью-Йорку.

**ПРОДУКУЮТЬ МАШИНИ**, які вможлилювали б американським астронавтам ідти, або принаймні, підскакувати" по поверхні Місяця. Науковці передбачають, що вони могли б дослідити поверхню Місяця тільки на кілька сот стій. Коли вони матимуть відповідну машину, то могли б дослідити Місяць на просторі 10-ох миль. Цією справою займається Національна Аеронавтична і Космічна Адміністрація, яка має відповідні фонди на будову "комунікаційної машини" для астронавтів. В 1969-му році плануються три літа до Місяця. Перший поїзд на Місяць має тривати лише години, а далі — аж до трьох днів.

**ДИРЕКТОР РЕКРУТАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ**, генерал Луїс В. Герші заявив, що наказ про покликання до обох "язиків" військової служби найстаріших рідичків в поборому віці вийшов із Білого Дому. Теперішні зарплатні в цій справі не погоджуються з заявою президента Джансона з березня 1967-го року, коли Президент обіцяв, що до військової служби покликують наймолодший рідичник із поборому віку, а саме рідичник, в якому рідичники матимуть 19 років життя. Герші заявив, що справедливість вимагає, щоб в теперішньому часі не міняти давньої практики.

**ВИДАВНИЦТВО САНМОН ЕНД ШУСТЕР** видало книжку під заголовком "Квотейшен фром чермен ЛБДЖ", яку замовили купити в кількості 100,000 примірників, поки вона появляється на книгарському ринку, що станеться найближчого тижня. Ця книжка — це цитати з промов, заяв і звернень президента Джансона з останніх років. Книжку прикрасили назвою на подібний виданням із творів комуністичного ватажка в Китаю — Мао Тсе-тунга ("Квотейшен фром чермен Мао Тсе-тунга"), і президент Джансон на обкладинці однієї в стилі китайського вождя. Книжка коштує 2 дол., в перших виданнях надруковано сто тисяч примірників. Кажуть, що Президент має купити 50,000 примірників, які з автографом вишле виборцям. В книжці є цитати, з якими тепер Джансон не погоджується.

#### У СВІТІ

**У ЗАХІДНОМУ БЕРЛІНІ ВІДБУЛАСЯ В МІНУЛУ НЕДІЛЮ 18 Ц. М. 10-000-НА ДЕМОНСТРАЦІЯ** проти американської політики у В'єтнамі. Добру половину демонстрантів становили студенти з Берлінського й інших університетів. Демонстранти несли портрети Го Чі Міня, Леніна, Маркса, Лібніхста й Розі Люксембург та вигуквали ладки проти президента Джансона. Але, зрештою, демонстраційний похід ішов спокійно і не було сутичок з поліцією. Сильні відділи поліції хоронили будинок американської військової місії.

**СОВЕТСЬКИЙ МАРШАЛ ВАСІЛІН СОКОЛОВСЬКИЙ ПЕРЕБУВАЄ З 12-ТИДЕННИМИ ВІДВІДКАМИ У ПАРИЖІ.** В інтерв'ю на сторінках тижневика "Ль-Експрес" він висловив переконання, що американці не вміють вести війни проти В'єтконгу і "мусять програти", хібащо вживатимуть атомову зброю, але в тому випадку вийшла б третя світова війна. Соколовський був раніше головним командантом збройних сил держав так званого Варшавського пaktu, себто СССР і його сателітів.

**В ЮГОСЛАВСЬКІЙ АМБАСАДІ У ПАРИЖІ ВИБУХЛА БОМБА.** Вона зруйнувала кілобове приміщення у підвалі будинку. Бомба вибухла в кімнаті з телевізором. Тоді знаходились у тому приміщенні коло 30 осіб з посеред югославської колонії в Парижі. Згинула одна особа, 19 було ранених, з того 7 тяжко.

**У СТОЛИЦІ ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ САНМОН ВІДВІДУЄ ЗАБІРКА** коло 200 політичних діячів з різних партій, щоб створити єдиний національно-політичний фронт. Між тими діячами були й три кандидати в муніципальних виборах президента й віце-президента Південного В'єтнаму, які — після тих виборів — закидали урядові пофальшування виборчих висвідів. Опозиційні сууряди теперішнього президента Нгуєна Ван Тіс і частини й віце-президента Нгуєна Као Кі політичні діячі вважають, що треба підтримувати режим в обличчі тієї гострої загрози, яка постанала для цілої країни з офензивного військового В'єтконгу.

**ГРЕЦЬКИЙ ПОЛІТИЧНИЙ ЕМІГРАНТ АНДРЕАС ПАНАНДРЕУ РІШУЄ ЗАПЕРЕЧИТИ**, наче б він заявив був американському амбасадорові в Атеніх Філіпсові Талботові, що він, Панандреу, жалус, що виступав був проти Америки, та що він обіцяв був грецькому уряду не займатися більше політикою. Андреас Панандреу був колишнім професором економіки в Каліфорнійському університеті, але, вернувшись до Греції, став там міністром, зрікає американського громадянства. Його арештували були за його співпрацю з комуністами на фронті боротьби проти режиму; його мали судити за державну зраду, але звільнили, мабуть, внаслідок інтервенції американської амбасаді, бо дружина Андреаса Панандреу є американською громадянкою, а він сам має багато приятелів між американськими професорами.

**ЙОРДАНСЬКІ ВЛАСТІ ВИСТУПИЛИ АКТИВНО** проти арабських саботажистів-терористів, які використовували територію Йорданії, як випадний teren для своїх акцій прои Ізраїлю. Внаслідок тих терористичних наскоків — Ізраїль робив вже відпалні акції проти Йорданії і тепер загрозило, що такі терористичні акції вживатиме за зламання Йорданією воєнного перемир'я. Йорданські власті сконфіскавали коло 250 скорострільних та інших зброй, що була в руках арабських націоналістів в Йорданії.

### ЗДА знову перестерегли Північну Корею проти воєнних провокацій

Панмунджом. — В понеділок 19 ц.м. відбулася знову зустріч представників Об'єднаних Націй — в даному випадку насправді ЗДА — й Північної Кореї, що була вже 262-ю з черги зустрічей від підписання перемир'я. Речник ЗДА контр-адмірал Джан Смит перестеріг Північну Корею, що "настав час бути обережним, а не діяти повсякчас наважання" та жадав від приватних північних корейців — передати їхньому урядові в Пйонгянгу, щоб той припинив свою нападливу пропаганду, яка нацьковує наряд до війни. А американський речник призначив, що попереднього дня два американські літаки випадково залетіли над територію Північної Кореї, але були над нею всього чотири хвилини. Це вже 91-й раз американці признали таке незначне порушення умов перемир'я: північні корейці зголювали були 45.000 різних подібних обвинувачень. Американці з свого боку зголювали були 5.400 закидів, з яких Північна Корея признала — два. Більшу частину цього останнього засідання в Панмунджомі присвячено справі насильства з боку Північної Кореї саботажистів і терористів до Південної Кореї. Комуністичний представник генерал Пак Чунг Кук рішуче заперечував, наче б це північно-корейські терористи намагалися перевести атентат проти південно-корейського президента Чунг Гі Парка і твердив, що це було діло "південно-корейських повстанців". Справа повернення Америки захопленого комуністами корабля Пуебло заторувано тільки побіжно і наче мимоходом. У цій справі буцім-то американці й північні корейці переводили тайні розмови, але фактом є, що той корабель і його 82-членна залога все ще є в руках комуністів.

### Зрезигнував секретар торгівлі Травбрідж, його пост займе С. Р. Смит

Вашингтон. — Президент Джансон повідомив, що секретар торгівлі Александер Б. Травбрідж зрезигнував зі свого становища, і що на його місце буде найменований голова Ради директорів С. Р. Смит. Травбрідж зрезигнував внаслідок слабого стану здоров'я. Це вже третій член кабінету президента Джансона, який залишав свій уряд впродовж останніх трьох місяців. Коли Сенат затвердить номінацію Смита, то він обійде би свій новий пост 1-го березня. Того самого дня новонайменований секретар обо р о н и Кларк М. Кліффорд, вашингтонський правник, перебере пост від Роберта Мек-Намара. 1-го березня має відійти з Білого Дому і секретар здоров'я, освіти й добродійності Джан В. Гарднер.

### В Канаді можуть бути нові вибори

Оттава. — 19-го лютого несподівано в Палаті Громад під час голосування над урядовим проєктом про збільшення прибуткової податку переможено ліберальний уряд прем'єра Леслера Б. Пірсона більшістю 84:82 голосів, внаслідок чого може прийти до нових виборів. Після вислідів голосування опозиційні послід почали домагатися припинення дальших нарад, гукаючи, що внаслідок поразки уряд повинен податися до відмісії. Присутній провідник опозиції Роберт Стенфілд домагався припинення наради і зрезигнував ліберального уряду. Те саме зробив і попередній прем'єр Джан Діфенбейкер, кажучи, що в подібній ситуації в 1963 році подався був до відмісії з цілим своїм кабінетом. Засідання дальших нарад, гукаючи, що внаслідок поразки уряд повинен податися до відмісії. Присутній провідник опозиції Роберт Стенфілд домагався припинення наради і зрезигнував ліберального уряду. Те саме зробив і попередній прем'єр Джан Діфенбейкер, кажучи, що в подібній ситуації в 1963 році подався був до відмісії з цілим своїм кабінетом.

### Д-Р БОГДАН ОЛЕСНИЦЬКИЙ ПОЖЕРТВУВАВ ДВІ ТИСЯЧІ ДОЛЯРІВ НА ФОНД УКРАЇНСЬКИХ СТУДІЙ В ГАРВАРДІ, ЗАПОВІДАЄ ДАЛЬШІ ПОЖЕРТВИ

Ньюарк, Н. Дж. — Д-р Богдан Олесницький, відомий з свого меценатства наш лікар-громадянин, попередній президент Українського Лікарського Товариства Північної Америки, пожертвував на Фонд Катедри Українознавства \$2,000.00 та заповів можливість дальших пожертв до суми \$5,000.00. Це досі найбільша індивідуальна пожертва на ФКУ. Свою пожертву д-р В. Олесницький передав через свого найближчого пацієнта, б. пре'єра Уряду Української Народної Республіки проф. Бориса Мартоса, який з черги вручив її президентові ФКУ м.грові Степанові Хемичеві, що в цій цілі відвідав проф. Б. Мартоса в його домі в Ірвінгтоні. Разом зі своєю пожертвою д-р В. Олесницький передав до ФКУ супровідного листа, в якому висловлює свою опінію про пороблені вже Президією Фонду і його Науковою Радою успішні заходи для встановлення катедри українських студій в Гарварді та рівночасно вияснює, що свою велику пожертву на фонд цих студій він передає через проф. Б. Мартоса тому, що підписання порозуміння з Гарвардом у справі українських студій відбувалося 22-го січня ц. р. зв'язуючи цей акт символічно з 50-річчям проголошення повної державної незалежності і суверенності Української Народної Республіки, провідним учасником чого й був проф. Мартос. Д-р Богдан Олесницький в своєму листі до Президії і Наукової Ради ФКУ пише:

Заклади Президії та Наукової Ради Фонду Катедри Українознавства — повинні і мусять дістати повну моральну та матеріальну підтримку широкої української громади. В час, коли молоді українські інтелектуали на рідних землях у героїський спосіб

окремішність української духовності, науки та культури — і своєю відважною постановою супроти русифікаційних заходів нової російської імперії — здобувають у цілому світі прихильний розголос для української справи — українська еміграція повинна тут у вільному світі — з тим більшою наснагою і тим більшим завзяттям — на найвищому науковому щаблі — відстоювати право українського народу на національну та культурну окремішність — і шляхом авторитетної наукової документації по б о р о в а тись за фальшиві і тенденційні концепції, які ще досі панують тут у відношенні до України і до її повноцінної національної ідентичності.

Окремі українські катедри в одному з найбільш авторитетних американських університетів — повинні створити прекрасні можливості для об'єктивної наукової дослідницької роботи та про українську справу в духову та інтелектуальну структуру вільного світу.

Реалізація цього щасливо подуманого проєкту може і повинна мати переломове значення для, чому такого повільного й досі, — процесу проникнення правдивої і непофальшованої інформації про Україну та про українську справу в духову та інтелектуальну структуру вільного світу.

Заклади Президії та Наукової Ради Фонду Катедри Українознавства — повинні і мусять дістати повну моральну та матеріальну підтримку широкої української громади. В час, коли молоді українські інтелектуали на рідних землях у героїський спосіб

Створення науков о т о осередку українознавч и х

### Комуністи нахваляються, що панують у значній частині Південного В'єтнаму

Сайгон. — Радіо із столиці Північного В'єтнаму Ганюю подає, що В'єтконг і північно-в'єтнамські війська "с панамми в надзвичайно великих обшрах" Південного В'єтнаму, окреслюючи це, як наслідок відтягнення американськими великими своїми військовими з'єднаннями, що були примушені боронити заатаковані В'єтконгом міста. Хоча комуністичні вістки про успіхи В'єтконгу значно перебільшені, проте фактом є, що бої продовжуються у Гуюе і Фантіс та що в самому Сайгоні все ще діють снайпери. Також у найбільшому обшарі ріки Меконг, місті Канто діють бої проти важких партизанських з'єднань. Комуністи заатакували також містечко Сонгбе і Тантгой. Південно-в'єтнамські війська комуністичних ське летунство атакувало баржі, які — за інформацією від розвідки — були навантажені ракетами, що їх везено водним шляхом із Північного В'єтнаму південно-в'єтнамським партизанам. Знову ж американське летунство перевело у минулий понеділок знову важкі атаки проти цілого ряду північно-в'єтнамських летовищ, комуністичних шляхів та військових становищ в обшарі Хесаню. Частина так званої цитаделі в центрі містечка Гуюе все ще знаходиться в руках ворога, який — не вважаючи на важке бомбування американськими літаками — все ще стріляє кожну атаку морської піхоти і танків сильним скорострільним, ракетним і мінометним вогнем.

### Державний Департамент опублікував документи про смерть Сталінового сина Якова

Вашингтон. — Державний Департамент опублікував документи про те, як згинув старший син совєтського диктатора 34-річний Яков Сталін. Він був першим лийтенантом артилерії і вийшов на фронт 22-го червня 1941-го року. Попав до німецької неволі 18-го липня 1941 р. Сталін наказав був заарештувати жінку Якова, яка була живою, оскільки вона в тому, що це вона намовила свого чоловіка піддатися німцям. Полонений Яків перебував в окремому таборі для полонених в Саксенгаузені під Берліном. Там був і небиж Молодого та чотири англієйці. Яків Сталін згинув 14-го квітня 1943 року. Він вийшов із бараку і просив вартового, щоб його застрелили. Вартовий цього не хотів зробити. Сталін ішов на електричні дроти, і таким чином згинув від кулі німецького вартового, який вистрелив тоді, коли Яків Сталін вже чіпався за дроти.

Дання Палати Громад відклали до середи 21-го лютого. Прем'єра Пірсона не було в столиці, бо він вийшов до Джамайки, де його вшанували почесним докторатом у Вест-Індійському університеті.

### Д-р В. Горбовий, оборонець С. Бандери, осуджує сваволу КГБ

Балтимор (УІС "Смолоскип"). — Д-р Володимир Горбовий, відомий зі своєї оборони провідного члена ОУН Степана Бандери на суді в грудні 1935 — січні 1936 рр. у Львові, у своєму листі до московської газети "Правда" (якого ця газета ніколи не опублікувала), висловлює навісному 1967 р. домагання повернення до Чехословаччини, якої він є громадянином. Лист д-ра В. Горбового публікує, з застереженням авторських прав паризьке "Українське Слово". В ньому д-р В. Горбовий розкриває сваволу і безправ'я організації КГБ над людською гідністю та цноту і покликати до Декларації Прав Людини ООН, яку ратифікував уряд СССР і яку цей уряд всебічно заперечує і неохоче. За листом д-ра В. Горбового подається дані про нього в повновисних роках. Перед війною д-р В. Горбовий був членом Адвокатської Палати у Львові. Під час війни він був суддею польського апеляційного суду в Кракові, а по війні він працював юридичним консультантом у Міністерстві Земельних Справ Чехословаччини. На підставі фальшивого доноску, Польща проголосила д-ра В. Горбового "воєнним злочинцем" і він був арештований та виданий полякам чеською владою 1 січня 1948 р. Цілий рік велось слідство над д-ром В. Горбовим у Варшаві, яке не могло доказати жодної його вини, а навпаки виявилось, що д-р В. Горбовий був не лише переслідуваний німцями, але також і ув'язнений ними. Коли об'винувачення виявились безпідставними, замість повернути д-ра В. Горбового назад до Чехословаччини, по-

лі справи і віддасть її належну увагу.

Нема сумніву, що під теперішню пору українська спільнота в ЗДА, як цілість — являє собою неабияку матеріальну багатість і, що між нами є сотні й тисячі людей, які — без шкоди для їх родинного бюджету — зможуть і зможуть щедро допомогти до створення першого прилічка української науки в американській науковій системі.

Зі щирим бажанням допомогти ФКУ розгорнути збіркову акцію у повну широчину — я зголошую мою пожертву у висоті 2,000 доларів — при чому заявляю, що, коли ФКУ найде десять жертвodawців, які зобов'язуються впродовж п'яти років щорічно жертвувати по 1,000 доларів — я з приємністю піднесу мою дотацію до 5,000 доларів і доповню її щорічними виплатами по 1,000 доларів.

З уваги на те, що після збіркової акції ФКУ відбувається у час Золотих Роковин відродження української державності і з уваги на символічність акту підписання договору з Гарвардським університетом, що відбувся в дні 22 січня ц. р. — я дозволяю собі скласти мою пожертву на руки найдовіднішого мого пацієнта б. пре'єра Уряду Української Народної Республіки достойного проф. Бориса Март о с а, який борюєся з місці мого осідку в Ірвінгтоні, Н. Дж.

З високою пошаною і бажанням великого успіху у Ваших задумках.

Д-р Богдан Олесницький

### УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛІЗМ ВИКЛИКАЄ НЕРВОЗНІСТЬ У МОСКВІ — ІНФОРМУЄ "НЬО ЙОРК ТАЙМС"

Нью-Йорк. — "Нью-Йорк Таймс" з 20-го лютого подає довшу депешу свого кореспондента Генрі Камма з Москви, інформуючи за москвою "Правдою" про партійну комуністичну конференцію в Києві минулого тижня, під час якої перший секретар тієї партії в Україні Петро Шелест накинувся лайкою на українських націоналістів в Україні і на еміграції. Виступ Шелеста на тій конференції кореспондент "Нью-Йорк Таймсу" вважає за доказ наполегливості (персистенс) націоналізму в Україні, а факт, що "Правда", офіційний орган комуністичної партії СРСР, віддала тій справі стільки уваги, за доказ нервозності Москви з цього приводу. "Нью-Йорк Таймс" пригадує репліку В'ячеслава Чорновола про арештування коло 30-ох українських інтелектуалів, артистів і науковців, про переслідування сотень українських інтелектуалів тайною поліцією та про тайні суди й засуди. Чорновола самого — стверджує "Н. Й. Таймс", засуджено в минулому листопаді на 18 місяців примусових робіт. Згідно з інформаціями в "Нью-Йорк Таймсі", "Шелест переїздив головну атаку проти націоналізму в минулому тижні на партійній конференції у Києві, столиці України. Вважають, що головна суть тієї промови була безпосередньо відповіддю тим націоналістичним інтелектуалам, які намагаються зберегти живою українську культуру, мову й літературу, які з під шораз більшим натиском". Шелест — згідно з "Н. Й. Таймсом" — заявив: "Важкі питання про так звану незалежність, про якусь деградацію культури й мови, це отруйливий гаїчок, на який може зловитись тільки людина політично сліпа, вузьколоба й огірчена, — демагогі або дегенерати, або люди, які противляться всьому, що робить наш наряд". Кореспондент "Н. Й. Таймсу" в подальшому інформує, що "Шелест оскаржив українських емігрантів, що вони хочуть покислити буржуазний націоналізм в Україні". Він мав сказати: "Уряд капіталістичних держав, їх розвідки, агенції і реакційні кола зарпуджують українських контрреволюційних з радників, щоб підірвати український наряд. Він таурував особливу з'єднану Держави й Західної Німеччини. Шелест, признавши, що антисоветські радіоавдієї знаходяться в Україні, обвинувачував реакційних із закордону, що вони звертають свої зусилля на "деяких наших політичних незрілих і в минулому тижні на партійній конференції у Києві, столиці України. Вважають, свою вістку."

### Д-р В. Горбовий, оборонець С. Бандери, осуджує сваволу КГБ

Балтимор (УІС "Смолоскип"). — Д-р Володимир Горбовий, відомий зі своєї оборони провідного члена ОУН Степана Бандери на суді в грудні 1935 — січні 1936 рр. у Львові, у своєму листі до московської газети "Правда" (якого ця газета ніколи не опублікувала), висловлює навісному 1967 р. домагання повернення до Чехословаччини, якої він є громадянином. Лист д-ра В. Горбового публікує, з застереженням авторських прав паризьке "Українське Слово". В ньому д-р В. Горбовий розкриває сваволу і безправ'я організації КГБ над людською гідністю та цноту і покликати до Декларації Прав Людини ООН, яку ратифікував уряд СССР і яку цей уряд всебічно заперечує і неохоче. За листом д-ра В. Горбового подається дані про нього в повновисних роках. Перед війною д-р В. Горбовий був членом Адвокатської Палати у Львові. Під час війни він був суддею польського апеляційного суду в Кракові, а по війні він працював юридичним консультантом у Міністерстві Земельних Справ Чехословаччини. На підставі фальшивого доноску, Польща проголосила д-ра В. Горбового "воєнним злочинцем" і він був арештований та виданий полякам чеською владою 1 січня 1948 р. Цілий рік велось слідство над д-ром В. Горбовим у Варшаві, яке не могло доказати жодної його вини, а навпаки виявилось, що д-р В. Горбовий був не лише переслідуваний німцями, але також і ув'язнений ними. Коли об'винувачення виявились безпідставними, замість повернути д-ра В. Горбового назад до Чехословаччини, по-

### "Комуністи в Європі бояться інтелектуальних бунтівників"

Під таким наголовком надрукував поденник "Ластер Делі Таймс" у стейті Масачусетс, з 15 лютого, статтю свого коментатора закордонних подій Шла Ньюс-ам. Автор розповідає про найновіші випадки арештів і застудів письменників, культурних діячів у Польщі, в со-



# СВОВОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

## Европа і В'єтнам

З-посеред союзників Америки в Європі, здається, тільки Британія, Західна Німеччина й Італія формально підтримували Америку в її політиці у В'єтнамі. Формально, тобто в коротких урядових заявах, без найменшої активної участі по стороні Америки. Союзниця Франція раз-у-раз таврувала її за В'єтнамську війну, в усіх європейських народів панувала настільки невдоволення й огорчення на Америку, що вона зосередила своє зацікавлення на В'єтнамі й Південній Азії, нехтуючи справи Європи. В'єтнам був для Європи чимсь далеким і байдужим.

Протягом яких двох тижнів ці настрої дещо змінилися. Раптовий наїзд В'єтконгу на Сайгон й інші міста Південного В'єтнаму, напад на американську амбасаду та інвазія північно-в'єтнамської регулярної армії раптом поставили перед європейцями загрозу, що комунізм може так само заволоніти Південну Азію. І західні європейці стрепенулися і відчували, якщо не розумово, то інстинктивно, що вигра комунізму у В'єтнамі, тобто в усій південній Азії, була б ударом не тільки по Америці, а й по Європі, по всьому вільному світі.

Криза у Південному В'єтнамі раптом стала не тільки американською кризою. Ось, покищо дискретно, зважте європейці, які звичайно належали до Америки й американської політики радше прибілизали, нараз відчували наче холодний подув, який пригадає їм, що великий іспит під Хесанем і Сайгоном, якщо, може, причетний і до них, так само, як багато американців відчували, що коли в 1940 р. Париж упав, то його криза якось стосувалася їх... — пише консервативний Вільям Ф. Баклі, який, зрештою, ніколи не приховував свого критичного зносу до способу ведення Америкою В'єтнамської війни. Ця зміна настроїв в Європі психологічно й політично зрозуміла. Нехай супроти Америки зродилася в європейських народах після війни з відродженням їхньої національно-державної гордості, з відбудовуванням їхньої економіки та багатства бути рівними в сім народів не тільки формально, а й фактично. Але всі західноєвропейські люди здають собі справу з того, що їхня небезпека залежить від гарантії з боку Америки. І тому в їхньому інтересі, щоб Америка була якнайсильнішою, якнаймогутнішою. Тоді й не буде загрози з боку соціалістичного імперіалізму, єдиного дійсного ворога Заходу.

## Свобода подорожування

Президент Джансон, мабуть, не сподівався, що зроблена в його зверненні Про Стан Унії пропозиція накладати окремий податок на подорожі американців за кордон спричинить лавіну протестів. Президент зробив цю пропозицію для того, щоб зменшити платиний дефіцит і перешкодити відпливові за кордон американської валюти. Аргументи „за“ навіть досить переконливі: американська країна між двома океанами така розлога і має так невичерпні можливості відпочинку, що американці можуть відмовитися на два роки від виїзду за океан.

Найперший і головний спротив виїзду з боку оборонців принципу: не вільно обмежувати індивідуальну свободу громадян, які вважають за один з основних своїх конституційних привілеїв — їздити, куди їм подобається. А межах держави чи поза її межами. Тільки комуністичні правителі спустилися залізною завісою на кордонах своїх держав. І видачу закордонного паспорта вважають за ласку, якою обдаровують своїх упривілейованих однопартійців та виїздових інших шасіацій. Крім цього — в Америці перебувають такі численні національні групи, як італійська, польська, ірландська та німецька, які тісно пов'язані з батьківщиною своїх предків в Європі. Батьки, друзини, наречені й сволки відвідують півміліона американських воєнок, стаціонарних в Європі. Студенти й науковці виїждять за океан на коротші чи довші студії. Торговельно-промисловий світ вимагає не тільки поштового, але й персонального зв'язку. А такі галузі економіки, як корабельні й летунські лінії, стали б просто перед банкрутством, якщо припинився масовий рух між Америкою й Європою. І не можна було б пропагувати в Європі туристички до Америки, коли б вона бойкотувала Європу.

Тому ідея подорожнього податку вже відпала. Говориться тепер про податок не від подорожі, а від суми, витраченої за кордоном. Але податок на витрати грошей нахне торговельно-промисловий ізоляціонізм. І коли Уряд та весь вільний американський комерційно-промисловий світ наставлені на зріст торговельних взаємин, а не на обмеження їх, то кожний найменший натиск на ізоляціонізм — продовжує спротив. Тож збільшення впливів до державної каси ЗДА безпосереднім чи посереднім податком, наложеним на туристів, має в Конгресі малі шанси на успіх.

В. С-ко

## ПАРТИЙНЕ ЗАВДАННЯ СМОЛИЧА

Виконуючи партійне завдання, відомий зі своєї самотності вірності московським хазям, „український“ письменник, а одночасно голова КГБ'євського комітету для розкладу еміграції і член КПСС з 1951 року, Юрій Смолич, виступив у журналі „Новий Мир“ (листопад, 1967 р.) зі статтю спеціального характеру.

Стаття має заголовок „Мій односторонній...“ („Моя історія“), і порушує в ній Смолич проблему, яку нині в СССР уже годі замовчувати. Бож який, „класово-боротьбний“, який марксистськими чи лєнінськими теоріями можна пояснити той бунтарський фермент, той духовний резистанс, що поширюється тепер поміж підсоветською, передусім українською молоддю, яка живе в „безкласовому суспільстві“, в „країні збудованого соціалізму“?

Однак, власне про цю молоддь, яка, наражаючи себе і своїх близьких на найбільші небезпеки, добивається правди, вимагає, щоб совєтська конституція зобов'язувала висвітлювати справді основні закони держави, — Смолич нічого не згадує. Він пише про „своїх односторонніх“, яких уже сам молодий читач має собі брати за зразок для наслідування.

Фальшивий Смолич і фальшива вся його стаття. Бо, наприклад, коли згадує він про свою юність, то замовчує, що його батько був інспектором казеної гімназії — оком і вухом жалюдиного управліня. „Пролетарський письменник“ Смолич, що спеціалізується на оплюгавуванні „буржуазних націоналістів“ (повісті „Пістори людини“ — 1927, „Фальшива Мельпомена“ — 1929, „Потой бік серця“ — 1930, „Мир хатам — війна палацам“ — 1957 та ін.), напевно тому й вибрав такий напрям у своїй творчості, щоб заслужити довіря червоних жандармів.

Пригадаючи дореволюційну гімназію, у якій він учився, і демократичний склад її учнів, Смолич пише: „І все ж деякі мої однокласники стали близькими офіцерами, пєтлєвськими „юнаками“ та старшинами... А один — не помістившись і не банкірськи, зникнувши з триметричності, навіть став „знаменитим“ батьком — отаманом, завіс собі криву запорізьку шаблю, червою в ій шилку і середовищний „оселедець“ — чуб на маківці“.

Справді незначні речі виписую Смолич, всі дотепні речі твори якого побудовані на „пролетарський свідомості“ і „класовій боротьбі“. Там у нього все просто і ясно: якщо сина поклади куркуля — ішов до Петлюри, якщо селянина — біляк чи робітник — до червоної армії.

І тут власне порушує він, не називаючи її на ім'я, оту болочку проблему: „Чи тільки закони класової боротьби запровадили цю молоддь у табір ворогів їхнього власного народу? Чи були

тут вирішальними тільки самосвідомість, політичні переконання чи партійні програми? Навряд. Усі ми були тоді ще невідгасими в соціальних питаннях... Ці мої односторонні вірили — я говорю про тих, у яких була шира віра, а не порожня в душа, — вірили в колективність, перемогу справедливості і порядку. Тільки вони не відали, що творили не знали ні що таке справедливість, ні який має бути порядок“.

І далі продовжує Смолич: „Хіба в петлєвщині, яка принесла стільки горя українському народові, брали участь лише класові вороги? Ні, ідеологи українського націоналізму в тих роках поширювали свій вплив на куди ширші кола української молодді... Хіба можна скинути з рахунку уражене національне почуття?“

Українському молодді у читачеві, який може й не чує про Крути, Смолич розповідає, що це „чорний диявол української контрреволюції“, Симон Петлюра, кинув туди в 1918 році 500 учнів київських гімназій, і вони „всі згинували під кулями своїх же українських односторонніх“. І смерть їх, пише він, „викликала тоді крутий перелом в умах багатьох українців“.

В цьому ствердженні малоросійського ренегата, совєтського майже класика немає ані одного слова правди. Але такий уже його факт: українською мовою фальшивувати історію України, поборювати трагічну українську правду.

При цій нагоді письменник з лисцю мордочкою, що знає, „який має бути порядок“, признається, що і його рідний брат був... білим офіцером. Власне, брат його, колишній царський прапорщик, який допомагав більшовикам, працюючи на фронті сап'єром, але, попри до білих уполон і... пізніше з ними опинився за кордоном.

Цю метаморфозу зі своїм братом Смолич пояснює тим, що полав він у полон, мабуть, поранений, а далі вже „автоматично став солдатом“ (? білої армії).

„Час багато дечого змінив“, — пише Смолич, — багато дечого змусило забути“. І наводить цитату з нойорської „Нового Русского Слова“, де колишній учасник „білого руху“ заявляє: „Епоха громадянської війни давно перейшла в історію. Колишні роздвоєння роєня „червоних“ і „білих“ тепер звучать уже як анахронізм. „Червоних“ і „білих“, що впади з міжсобних боєх, об'єднала братська мотіва. Живих роєня — наших сучасників — мусить об'єднати братерська свідість, духовий і культурний зв'язок, дбання про батьківщину...“

Таке признавання московського емігранта, колишнього учасника „білого руху“, очевидно, подобається совєтському єдиноділцім в і Смоличеві, і він резюмує: „Нам колишні вороги наблизити (Закінчення на стор. 3-ій)

Ірена Книш

## УКРАЇНСЬКА МОВА І ЗМІНА КОНСТИТУЦІЇ В КАНАДІ

Канадська преса, радіо, телевізій — під знаком невідомо, відбуті конференції прем'єра Канади. Не можна твердити, що українці надмірно цікавляться цією важливою подією. Проте й у наших часописах відведено їй місце, бож до живого загорнула вона питання національного „бути чи не бути“ в цій країні.

На чолі різних проблем виступає справа української мови з програми тієї триденної конференції в Оттаві в дні 5-7 лютого, де головним темою було рівноправність двох офіційних мов у Канаді. Французи, не зважаючи на глибоку політичну різницю, в один голос домагалися для своєї мови однакових конституційних прав з англійською. З одностороннім зав'язанням боролися: П'єр Трюдо під кригою стриманості, Люї Робішо з невтриманою жвавістю, Жан Маршан з погідною беземоційністю, Данієль Джансон з непохитною рішучістю. А тим, максималісти Квебеку мали незвичайно полемічне завданням рапорт з т. зв. „Віснє Бі“ Комісії „рекомендацій“ якої дали основний субстрат для з'ясування думок. Невідомо, чи Квебек розуміє, що з них покладають, і навіть єдиний підкреслював її важкість, тим, що рапорт за рекомендації підписали — одноголосно!..

Хоч комісія називається комісією двомовності й двокультурності, з цілості її опублікованого І-го тому видно, що вистачило б назвати її першим окресленням, бо вона в своїх переговорах всю національну культуру й „ідентичність“ зводять до мови: чия мова, того культура, того нація. Тим то мова стала центром уваги й для нас, українців. А проте замало інтересу виявили ми до самої публікації, що виїшла друком в окремих томах по-англійськи й по-французьки з датою 8 жовтня 1967 р.

Не місце в короткій статті на докладний аналіз цього 230-сторінкового фоліанту, елябрат якого підписали 14 авторів, серед них один українського роду. Ще в лютому 1955 р. т. зв. Королівська комісія опублікувала своє преліминарне повідомлення, в якому говорилось про „кризу в Канаді“. Нав'язуючи до цього, автори опрацювали питання офіційних мов і у висліді на стор. 152-й нововиданого тому подали свої поради „рекомендації“, які відомі з передруків у цій пресі Канади.

„Криза“ в Канаді охоплює два культурні круги: англійський і франкомовний і й. Вийшовши із засади, що мова — найосновніший елемент культури (без неї культура загине), члени комісії погодилися рекомендувати дві офіційні мови, англійську й французьку, мовити цю неби державною мовою, а не приватною — „вишесті“ обох цих культур (бо відкидання над утратою французької мови може відвести її до інших мов, чого комісари не роблять).

трішні непорозуміння, а на боротьбу з зовнішнім ворогом.

А якщо хтось мене запитає, як довго ми це маємо, виходячи з безкомпромисових самостійницьких позицій, продовжувати нашу боротьбу й працю, і як довго маємо існувати ота наша Українська Духова Держава в діяспорі, то на це я без вагання відповім:

Так довго, доки в Києві не буде справляти владу уряд справжньої суверенної і соборної, народоправної української держави; доки в Києві, де в 1918 р. був проголошений IV Універсал Української Центральної Ради, не буде проголошено: Відаємо, буде сучасний несприятливий зовнішній і внутрішньокішній (себто на батьківщині) ситуації: це є речі зміняючі, бо і міжнародна ситуація і становище в Совєтському Союзі можуть змінитися на нашу користь, а ми можемо до цього також спричинитися, якщо витратимо наші сили й енергію не на ву-

засадам творення конституції, яка має складатися на базі всіх етнічних груп, а не тільки двох...

На шість, представники провінційних урядів поставили критично до рекомендацій комісії. У своїх промовах прем'єри Онтеріо, Саскачевану, Альберти, Манітоби, Принс Едвард Айленду підкреслювали, що, крім французів, є й інші етнічні групи в Канаді, а прем'єр Британської Колумбії явно ігнорував комісійний рапорт, хоч при тому заважав із професійною усмішкою, що в його провінції будувало б дивно називати англійцями, наприклад, шотландців чи ірландців. Навіть голова федерального уряду зазначив на вступі, що вимагатимуть від інших етнічних груп — самопосвяти.

Яка ж реакція українців? Найбільш безпосередній м відгуком на рапорт комісії є надруковані в її 1-й книзі „додаткові обсервації“ члена тієї комісії, д-ра Ярослава Рудницького. Але що з того, що автор ніби логічно нав'язав до 10% меншинного населення й обурював ілюстраціями поселення українців у західних провінціях з правом на т. зв. регіональну мову, коли він, перше, підписав „рекомендації“, що дискримінують українську мову й культуру, а друге, на вступі до своїх „додаткових обсервацій“ ще раз підкреслює свою повну згоду з підписаними ним разом із іншими комісарами „рекомендаціями“, які не хочуть конституційно визнати інші мови, крім англійської та французької?.. Тому й не дивно, що тих „обсервацій“ ніхто не помітив, а радше не вважав за відповідне про них давати помічання. Тим більше, що етнічним групам буде присвячений окремий том.

А втім, ми вже вирости від 1916 р., коли український посол манітобської легіслації, замість боронити права української мови — голосував проти неї. Провінційні уряди не заперечують прав української мови. Ми мусимо протестувати проти антиканадського дуалістичного шовінізму й реакційності. Ріст Канади не має примувати дорогою суперництва між англійцями й французами в асиміляції третьої частини Канади. „Дійсність“ і самостійність Канади — це її гармонійна многукультурність.

Тому слушно заперечував проти комісійного рапорту сен. Павло Юзик, кинувши клич організувати „третьої сяду“. Важливе й трудне завдання, проти якого виступили в пресі французи, хоч ми, опонуючи проти дискримінації української мови й культури, але аж ніяк не виступаємо проти слухних прав французів. Ми віримо в компроміс обох головних контрагентів, але не коштам самогубства третього компонента.

Конституційних прав для української культури вимагало недавно опублікований т. зв. Білий Документ Комітету Українців Канади. Не виникаючи в усій критичній комісійного рапорту з його реакційними тенденціями й ККУК обмежився самими „рекомендаціями“. Слабе відмежовування понять, бракує визначених власних позицій дали змогу місцевій англійській пресі потрактувати з легкої руки цей 11-сторінковий документ.

А тим часом ККУК не тільки боронить слухну українську мову, але й вимагає конституційних гарантій їй для розвитку всіх інших мов і культур, що творять структуру Канади. Визнаючи офіційні мови, Комітет Українців Канади, однак підкреслює право на свою мову українців, що сьогодні є вже на 80% уродженцями Канади.

В обороні української мови звернувся до голови федерального уряду мітрополит д-р Максим Германюк, лист якого до прем'єра Пірсона недавно появилася в пресі. Веручи до уваги звіт комісії, конкретні можливості, потреби української Церкви, культури, український ієрарх домагастся регіональної двомовності із забезпеченням прав для української мови.

Формулу „регіональній мов“ бере в оборону т. зв.

## ГОЛОС ЧИТАЧА

### Про „Заяву“ 33-ох

Я мав нагоду говорити з кількома людьми із тієї групи 33 професорів, бібліотекарів і наукових робітників, що підписали листа до Уряду СССР і адміністрації УРСР. Моє враження таке, що певна кількість із них просить глибше огляду на лист, довіряючи іменам ініціаторів, взяла перо і підписала.

Друга частина зробила помилку, дискутуючи зміст листа і його доцільність у замкненій групі кількох людей. Коли б вони свої погляди сконфронтували з потенційними противниками тієї концепції, може б деякі з них змінили свою думку.

Коли грипустити, що автори листа дійсно хочуть повної самостійності для України (так, як вони напикнули листа про це згадують), тоді можна вийти із цілим рядом солідних аргументів, щоб твердити, що лист цей дійсно політично наївний. Вони цілком очевидно стали на становищі УНДО в Галичині, що теж хотіло самостійності, однак самостійність ту хотіло виробити у польському Союзі.

Коли ж, з другого боку, прийняти деякі з них переконані, що з огляду на теперішні обставини про повну незалежність треба забути і обмежитися автономією в рамках СССР, тоді це вже не звичайна помилка. Це — радикально відмінний підхід до українських політичних аспірацій.

Підозрюю, що величезна кількість людей і тут і в Україні буде трактувати такий підхід підкідливим і ту платформу гостро поборювати. Очевидно, ми всі були б задоволені, коли б Україна дістала автономію в рамках теперішнього режиму. Та є величезна різниця між такого роду задоволенням і політичною платформою, в якій автономія є максимумом домагання. Якраз тієї різниці цілий ряд людей, мабуть, не зважав, інакше вони того листа не підписали б.

М. Мельник

Кент, Огайо

### ЯКЩО НЕ НАВЧАТЬ ВДОМА БАТЬКИ...

„Молодь України“ з 2-го лютого: „Якось у Київській середній школі № 182 зайшла мова про те, кого слід вважати вихованою і культурною людиною, що таке правила хорошего тона. Питання викликало в підлітків розгубленість. Характерні відповіді: „Нас цього не вчать“, „Ми не проходили...“ Зрештою, вони мали рацію. Трапляється ж, що юнак добре знає фізику, хемію, володіє математичним мисленням, розбирається в тонкощах радіоапаратури, та не вміє поводитися у колі ровесників, позбавлений, найелементарніших навичок культурної людини“.

### ТРАДИЦІЯ І ДІЯСНІСТЬ

„Літературна Україна“ з 9 лютого: — „З давніх часів на Україні полюбляла добра традиція — обсядувати дерев'яні ставки, річки і сідби, особливо швидкозростаючу вербою і тополею. За давніми ПСУ УРСР, роботи по створенню водозахисних насаджень колгоспами і радгоспами щорічно виконуються тільки на 40-60 відсотків, хоч більшість берегів річок і ставків не обсаджена деревами та чагарниками“.

Синій Друк УВАН, що має підтримувати „додаткові обсервації“ свого голови. На жаль, непослідовність їхнього автора відбилася й на цій публікації: замість її ставити етнічних груп виводити право українців, їх відсепаровано від решти, бо, мовляв, італійці — байдужі. А втім, тут важливе конституційне право, а не те, чи всі групи хочуть із нього користатися...

Більше чи менше виправдана розмаїтість українських реакцій із різних боків висуває потребу координації наших дій. Одностайність, рішучість, чітка визначеність мають скріплити слухність наших домагань. Нова конституція має творитися на підставі сучасних фактів, а не стану з 1867 року. Вона має бути складена на базі всіх етнічних груп Канади.

Микола Лівницький

## П'ЯТДЕСЯТИРІЧЧЯ ВЕЛИЧІ І СЛАВИ

(Промова Президента Української Народної Республіки в ексилі на святі Української Державності 28 січня ц.р. в Торонті)

(5)

Треба віднести до пошани до всіх героїчних проявів і актив в часі нашої визвольної боротьби впродовж останніх 50 років. Всі ці акції свідчать про незламну волю нашого народу відновити свою суверенну і народоправну державу, однак, вони являють собою, хай славі й героїчні, але тільки епізоди. Ми ж мусимо пов'язати нашу сучасну визвольну акцію з тією українською державою, яка з волі нашого народу реально існувала в Україні і яку — лише її ми можемо протиставити накинутій силою московсько-більшевицьких багнетів Українській Совєтській Соціалістичній Республіці. І тому

понад три роки на території України, і ця боротьба провадилася проти всіх ворогів України — червоних чи білих москалів, поляків і румунів. Українську Народну Республіку, як суверенну державу, визнали багато чужих держав де факто чи де юре, аж до далекої Аргентини включно. Амбасаді й дипломатичні місця УНР були в столицях майже всіх держав світу.

Чи все було добре в тій нашій тодішній українській незалежній державі? Чи все було добре за часів наших славіних гетьманів Хмельницького або Мазепи? А проте, ми покладаємося на їх добу, виставляючи наші національно-державні постулати. І особисто далекий від думки, що за доби Української Народної Республіки було більше злого, ніж доброго. Але, припустимо — що це навіть так. То й тоді це є те саме, на що ми, як на реально з волі українського народу на українській території існуючу справжню суверенну українську держа-

ву, можемо покликатися і дею якої ми можемо протиставити окупаційному режиму з його Українською Соціалістичною Республікою. І тому, завершуючи консолідацію українських політичних сил, ми в якійсь групових інтересах, але для добра загальної української справи, мусимо завершити її на базі тих ідей, які оформлювалися 50 років тому під час Української Національної Революції і які знайшли своє зовнішнє виявлення в проголошенні суверенної Української Народної Республіки.

Так чи інакше, але консолідація українських політичних сил є сьогодні нею нею необхідністю, і вона здійсниться, бо її прагне українське громадянство у вільному світі і її вимагають інтереси поневоленого українського народу, який не припиняє боротьби проти воли в окупаційній Україні. Цим ми не на словах, а на ділі докажемо нашу вірність Актм Державності і Собор-

ності 22 січня, річниця яких сьогодні святкуємо.

При наявності зазначених передумов ми будемо справді допоміжними нашою народів в його боротьбі за визволення. Будемо допоміжними в зустріч терорів. Москва вбила Петлюру, Коновальця, Чупринку. Бандеру, Ребета і знищила мільйони українців, але не змінила нашої волі до боротьби і перемоги. Всупереч довгим 50-ти рокам, упродовж яких іде наша боротьба, і скільки воно б це не потривало — ми мусимо усвідомити, що визволення не приходить за ковальським часом. Були нації, які боролися не десятиріччя, але цілі сторіччя за свою свободу і незалежність. І в зустріч сучасній несприятливій зовнішній і внутрішньокішній (себто на батьківщині) ситуації: це є речі зміняючі, бо і міжнародна ситуація і становище в Совєтському Союзі можуть змінитися на нашу користь, а ми можемо до цього також спричинитися, якщо витратимо наші сили й енергію не на ву-

трішні непорозуміння, а на боротьбу з зовнішнім ворогом.

А якщо хтось мене запитає, як довго ми це маємо, виходячи з безкомпромисових самостійницьких позицій, продовжувати нашу боротьбу й працю, і як довго маємо існувати ота наша Українська Духова Держава в діяспорі, то на це я без вагання відповім:

Так довго, доки в Києві не буде справляти владу уряд справжньої суверенної і соборної, народоправної української держави; доки в Києві, де в 1918 р. був проголошений IV Універсал Української Центральної Ради, не буде проголошено: Відаємо, буде сучасний несприятливий зовнішній і внутрішньокішній (себто на батьківщині) ситуації: це є речі зміняючі, бо і міжнародна ситуація і становище в Совєтському Союзі можуть змінитися на нашу користь, а ми можемо до цього також спричинитися, якщо витратимо наші сили й енергію не на ву-

трішні непорозуміння, а на боротьбу з зовнішнім ворогом.



**ШКАГОВСЬКА ХРОНІКА**  
Окружні Збори відділів УН-Союзу, вибрали нову Управу, яку очолює гол. кон. тр. Іван Іванчук. До ексекютивних ввійшли теж гол. кон. тр. Петро Пуцило і гол. радні Гелен Олек і Мирон Куропас та інж. В. Березан — секр. 114-го відділу. Гол. рад. Тарас, Шпікула очолює Контрольну Комісію, а Т. Маршинюк організації. Секретарем став Т. Носівнич, який теж секретарював на річних зборах, якими проводив Іван Іванчук. По зборах в суботу 3 лютого відбулися збори уряду і передача агенд 8 лютого.  
На зборах рішено відбутися в день 23-го березня Вечір УН-Союзу, з відповідною інвентураційною програмою нової управи, та з передачею годинників для членів УН-Союзу, — за 55 літ членства. Імпреза відбудеться в Союзному Домі на вул. Вестер. Ювілейні святкування 75-річчя „Свободи“ пересунуено аж на осінь — 26 жовтня, бо треба до них гідно підготуватися.  
Дім УНРади в Мюнхені одержить на днях поверх 4 тисячі доларів з нашої гро-

**Наукове Т-во ім. Шевченка в ЗДА**  
МОВОВИЗНАВЧА КОМІСІЯ  
**Наукова Конференція**  
відбудеться в суботу, 24-го лютого 1968 року в год. 6-й веч. в залі НТНП, 302 Вест 13-та вул. в Нью-Йорку, Н. Й.  
Програма:  
1. Відкриття.  
2. Проф. д-р П. Ковалів: доповідь на тему „До проблеми речення і словосполучення“.  
Вхід вільний! Управу Мовознавчої Комісії НТНП

**БАТЬКІВСЬКИЙ КРУЖОК ШКОЛИ**  
УКРАЇНОЗНАВСТВА при пар. СВ. ДУХА в Брукліні  
— влаштовує —  
**ЗАПУСК ЗАБАВ**  
Субота, 24-го лютого 1968 року  
в ЗАЛІ НОВОЇ ШКОЛИ, 160 N. 5th St., Brooklyn  
Музика „ДНІПРО“ Буфет в заряді ПАНЬ  
Початок о год. 9-й веч. Вступ \$2.50  
Прибутки на Українську Школу при церкві св. Духа.

**64 ВІДІЛІ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ**  
в НЬО-Йорку  
повідомляє про відкриття  
**МИСТЕЦЬКОЇ ВИСТАВКИ ТВОРЧОСТІ**  
**ОЛЕНИ КУЛЬЧИЦЬКОЇ**  
в неділю, 25 лютого 1968 р. о год. 1 п. п.  
в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ  
ч. кін. 31/III, 142 — 2-га Авеню, Нью-Йорк  
Доповідь про мистецтво виставить  
проф. ДАМ'ЯН ГОРНАТКЕВИЧ  
Виставка буде відкрита від 25-го лютого до 3-го березня кожного вечора від год. 7 до 9, в суботу і неділю від год. 12 до 8 веч.

**Карпатський Лещетарський Клуб**  
— влаштовує —  
**9-го березня 1968 року**  
на EASTON VALLEY SKI RESORT  
GREENWICH, N.Y.  
(20 миль на схід від Saratoga Springs, N.Y.)  
**ЛЕЩЕТАРСЬКІ ЗМАГАННЯ**  
ЗА ПЕРШІСТЬ УСЦАК-у на 1968 РІК  
ПРОГРАМА: Крутобіг (slalom), великий крутобіг (giant slalom) і комбінація для чоловіків і жінок. Для хлопців і дівчат (8-12 років) великий крутобіг.  
РЕЄСТРАЦІЯ та ліцензування місць в суботу, год. 8:30 раніо в людях на Easton Valley.  
Змагання і змагунки беруть участь у змаганнях на власну відповідальність.  
За інформацією звертатися до  
Mr. JAROSLAW RUBEK  
211-05 29th Ave., Bayside, N.Y. 11360  
Tel.: 212 Code BA 4-2170 (after 7 P.M.).

**ОБ'ЄДНАННЯ МИСТЦІВ УКРАЇНЦІВ В АМЕРИЦІ**  
— ВІДІЛІ В НЬО-Йорку —  
владштує виставу мистецьких праць свого члена  
**ЖДАНА ЛАСОВСЬКОГО**  
Відкриття відбудеться в приміщенні  
**УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ, 149 2-га Евею, Нью-Йорк**  
25-го ЛЮТОГО 1968, о год. 12-й. Вистава буде відкрита до год. 8 веч.

Звичайно, є ще ЗУАДК і проголошена збірка допомоги арештованим діячам культури на Україні. Грошей їм платити не зможемо, але за гроші можемо зорганізувати для них оборону на міжнародному форумі.  
Збірка на видання матеріалів про Коновальця дістала теж добрий початок в нашій громаді. В сороковий день смерті с.п. Василя Дорошенка по панахиді в соборі св. Володимира відбулися поминки, на яких промовляв ред. М. Панасюк від ОД-ВУ і Ст. Маланчук від ОУН. На заклик п. Ю. Юриця присутні зложили дві сотні дол. на згадану працю, як теж кілька десятків доларів на закуп дитячої літератури для українських дітей в Бразилії. Бразилійські делегати на СКВУ інж. Ст. Плахтин і пані О. Мазепа з нагоди свого виступу у нас по конгресі сказали, що є такий брак у країні їхнього поселення. Покійний В. Дорошенко започаткував таку збірку в той вечір, а тепер в сороковий день його смерті громада рішила поставити йому „пам'ятник збірки“, яка має рятувати наших дітей від винародження або масової примани вчити їх українознавства.  
Катедральний хор „Славути“ завзято боронить теж своїх традицій. Боронив навіть тоді, коли „забави“ хору приносили фінансову втрату. Члени хору покривали недобори, але не зневірювалися. Хто терпів — той спасен — каже наша приповідка і вона хоріві помогла. В суботу 10 лютого в залі школи св. Миколая відбулася одна з найкращих забав, які я пам'ятаю. Чому з найкращих? А тому, що Комітет інтересувався людьми, які громадою прийшли на імпрезу Славути. Аранжер Б. Наконечний дбав, щоб була захована традиція забав з України. Він аранжував танки, міння пари, знайомив людей з собою. Тому в його аранжерівці люди залилися в одно веселе

**ПАРТИЙНЕ ЗАВДАННЯ**  
**СМОЛИЧА**  
(Закінчення зі стор. 2-ої)  
раються розуму, вони готові погодитися з тим, проти чого колись боролися. Але... чи в одну могилу лягли останки гайдамаків Тютюнника і червоних козаків Примакова? Чи братерська зміла у врангелівських „добровольців“ і червоноармійців? Ні! Не в боротьбі за єдність втратили вони своє життя, а в непримиренній боротьбі клас... — Отже, знову „боротьба клас“.  
„Український“ письменник Смолич „не відрізняє“ визвольної війни від громадянської, білих москалів від української ідеалістичної молоді, яка віддала своє життя за Україну в боротьбі з білими і червоними москалями. І це — найслабше місце в його пропагандистській статті, зверненій до сучас-

ної української молоді, що особливо болісно відчуватиме московського шовінізму, якому по-рабському служить Смолич.  
Заблудивши між трьома соснами совєтської діалектики, яку сучасна мисляча молодь на Україні відкидає як анахронізм, Смолич закінчує свою статтю зовсім непереконливим твердженням: „Я радий і гордий, що належу до покоління жовтневого призову“.  
Звичайно, то вже його приватна справа радіти і гордувати, але даного йому партійного завдання він так не виконав.

**Український Літературно-Мистецький Клуб**  
149 2-га Евею  
З Літературно-Мистецького Клубу в Нью-Йорку повідомляють, що в п'ятницю 23 лютого ц.р. відбудеться там черговий „Живий Журнал“ (ч. 4), на який складуться: Проф. В. Чапленко: „Походження деяких українських грізів“; Ірина Шуварська: Поезії — читася Авторка; І. Керницький: Гумореска; Антін Малюка: „Роман Пачовський“; Борис Ржепечський: „50 літ тому“. Початок 8 год. вечора.

**ОБ'ЄДНАННЯ МИСТЦІВ УКРАЇНЦІВ В АМЕРИЦІ**  
— ВІДІЛІ В НЬО-Йорку —  
владштує виставу мистецьких праць свого члена  
**ЖДАНА ЛАСОВСЬКОГО**  
Відкриття відбудеться в приміщенні  
**УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ, 149 2-га Евею, Нью-Йорк**  
25-го ЛЮТОГО 1968, о год. 12-й. Вистава буде відкрита до год. 8 веч.

**Вашингтон, Д. К.**  
**СВЯТКУВАННЯ ВЕЛИКИХ РОКОВИН**  
Півсторіччя великих, революційних подій Вашингтонська українська громада відсвяткувала двома вчорішніми вечорами, які влаштував місцевий Відділ УККА. Початком святкувань був бенкет 28-го жовтня 1967 в залах готелю Шератон-Карлтон з участю почесних гостей віце-президента УНР у екзилі п. проф. Миколи Степаненка, голови ВО УН-Ради д-ра А. Фіголя, сенатора П. Юзика з Канади, який був головним промовцем, президента УККА проф. Лева Добринського, представників етнічних груп та сто кілька десятків гостей — громадян. Не менш гідною і вдатною була Академія в пошану актів 22-го січня — IV Універсалу й Акту Соборності, та річниці відродження наших Збройних Сил, якою закінчено святкування.  
Академія ця відбулася 28-го січня в аудиторії Арчішоп Керол Гайскул при особливій великій участі, понад 250 гостей.  
Після цього, як п-на Марта Процінська відіграла на фортепіано державний гімн, голова Відділу УККА, д-р Р. Барановський відкрив свято. Головну промову виголосив проф. д-р Іван Лисак-Руд-

товариство Навіть ті, що сиділи при столах і не танцювали, мали нагоду бачити людей, що забули за денні турботи і забавлялися на славу — Славути.  
Велика фреквенція імпрези означає, що громада підтримує „Славути“, яка виконує потрібну функцію при кафедрі в 11-й годині. Аранжер імпрези в урядовці, бунші і теперішні, говорили мені, що хор „Славути“ повинен бути церковній владі і є за правопорядком в українському релігійному житті громади. Диргентом хору є д-р І. Кокорудз, член 423-го Відділу УН-Союзу.

**МАРІЯ з РИМАРІВ СТАДНИК**  
ПОХОРОН відбувся 16-го лютого 1968 року в Білосірці.  
Горем прибиті:  
доньки: МЕЛАНІЯ КОХАНСЬКА  
ТЕКЛЯ ІЛЬНИЦЬКА  
сини: АНДРІЙ  
СТАХ в ЗДА  
та доні: ОКСАНА, МАРІЯ і ЮЛІЯ в Україні, — всі з Родинами  
Замість квітів на свічку могили мого Брата  
бл. п. КОРНИЛА ФІРМАНА  
складасмо:  
на Українську Вільну Академію Наук \$10.00  
на Дитячий Журнал „ВЕСЕЛКА“ \$10.00  
Нехай Всевисшій приймає Тебе там, де всі Праведні снічують.  
Михайло і Юлія ФІРМАН з Родиною  
Замість квітів на свічку могили мого шкільного Товариша  
бл. п. о. мгра ФІЛ. МИКОЛИ ЗБИРА  
пароха церкви св. о. Миколая в Філадельфії, складано 10.00 доларів  
на потреби Наукового Осередку НТНП в Сарселі, Франція, Омельян ОМЕЦІНСЬКИЙ

**В Сороковий День СМЕРТІ**  
нашого Найдорожчого  
МУЖА, БАТЬКА і ДІДУХА  
**бл. п. д-ра**  
**ОСИПА КЛОДНИЦЬКОГО**  
буде відправлена  
**ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА**  
**І ПАНАХИДА**  
в суботу, 24-го лютого 1968 року  
о год. 8-й ранку в Катедрі СВ. МИКОЛАЯ при Окей і Рай вулицях в Шикаго, Іл.л.  
про що подас до відома, запрошуючи всіх Приятелів і Знайомих до людської участі горем прибиті  
дружина ОСИПА з ДІТЬМИ

В глибокому смутку повідомляємо Приятелів і Знайомих, що в четвер, 15-го лютого 1968 року вночі, по дуже короткій недугі на 74-му році життя, упокоївся в Бозі наш Найдорожчий  
**МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, ЗЯТІ і БРАТ**  
**бл. п. Евстахій Крикевич**  
народжений в Станіславові, Україна, а через 25 років, жив у Чернівцях на Буковині.  
ПАНАХИДА в понеділок, 19-го лютого 1968 р. о год. 8-й веч. в похоронному заведенні Гаспана у Філадельфії, Па., при Old York & Hunting Park.  
ПОХОРОН у вівторок, 20-го лютого 1968 року о год. 8:30 ранку з того ж похоронного заведення до церкви Паря Христа, а описля на український цвинтар на Факс Чейсі.  
В глибокому смутку:  
дружина — СТЕФАНІЯ  
сини: МИРОСЛАВ, БОГДАН, РОМАН і ЗЕНОВІЙ та  
ЯРОМІР і ІГОР у Венесуелі  
доньки: ІРИНА, ТАМАРА  
теща — КАРОЛІНА ЛОТОЦЬКА  
Внуки  
Сестри в Україні

завдячуємо — д-рові Ігореві Маснікові — мистецьке оформлення, п. Степанові Максим'юкові, музичне та технічне оформлення та п. Уляні Сос — підготовку акторів. Виконавцями були п. Іонячки і Іоняки Марта Кічоровська, Ірина Максим'юк, Олена Курилас, Ірина Ясінська, Олег Сокіл, Зенон Баб'як, Петро Ставничий і Ярко Ставничий. Усі вони добре виконали свої ролі.  
Друга частина Академії дала нашій громаді рідку нагоду, по правді першу, почувти виступ відомого Хору „Кобзар“ з Філадельфії під мистецьким проводом і диригентурою д-ра Антона Рудницького. Хор виконав: Лисенка, „Туман хвилями лягає“ Людкевича, „Молитва“ (з кантати „Кавказ“), Стеценка, „Єдиний“ і, як

**ОБ'ЄДНАННЯ**  
**УКРАЇНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ в ЕКЗИЛІ**  
**„С Л О В О“**  
з глибоким сумом повідомляємо, що 16 лютого 1968 року несподівано відійшов у Вічність, видатний Поет есеїст, критик, член-основник Об'єднання Українських Письменників „Слово“ і член Міжнародного ПЕН Клубу  
Декорація сцени була зі смаком виконана п. інж. Т. Дячком.  
С.

**УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК**  
у США  
З великим смутком повідомляємо про несподівану смерть 16-го лютого 1968 року члена-кореспондента Академії, видатного українського письменника і поета  
**ЄВГЕНА МАЛАНЮКА**  
ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!  
Родині і Дружині Покійного висловлюємо глибоке співчуття.  
УПРАВА АКАДЕМІЇ

**ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТСЬКИХ і АКАДЕМІЧНИХ ТОВАРИСТВ „ЗАРЕВО“**  
діляться зі своїми Членами та всім Українським Громадянством сумною втратою, що 16-го лютого 1968 року в Нью-Йорку відійшов несподівано у Вічність великий Приятель молоді  
**інж. ЄВГЕН МАЛАНЮК**  
учасник Визвольних Змагань, старшина Армії УНР, визначний поет і письменник.  
Родині Покійного складасмо наші найщиріші співчуття.  
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ПРОВІД ОБ'ЄДНАННЯ „ЗАРЕВО“

**УПРАВА Т-ВА АБС, УКРАЇНСЬКОГО ГОСПОДАРСЬКОГО АКАДЕМІЇ і УКРАЇНСЬКОГО ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКОГО ІНСТИТУТУ**  
з болем повідомляє, що 16-го лютого 1968 року в Нью-Йорку помер  
**сл. п. ЄВГЕН МАЛАНЮК**  
інженер гідротехніки, абсолюент Української Господарської Академії в Подєбрадах, старшина Армії УНР.  
ПАНАХИДА — в понеділок, 19-го лютого 1968 року о год. 8-й веч. в похоронному заведенні П. Яреми в Нью-Йорку.  
ПОХОРОН у вівторок, 20-го лютого 1968 р. о год. 9:45 ранку з того ж похоронного заведення до Української Католицької церкви св. Юра в Нью-Йорку, а описля на цвинтар в Бамід Бруку, Н. Дж.  
УПРАВА Т-ва АБС, УТА і УТТГ  
Хто хотів би взяти участь в похороні — с замовлений автобус на місці під церквою.

**ГОЛОВНА УПРАВА ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ АМЕРИКИ**  
з болем повідомляє всіх Членів, що 16-го лютого 1968 року помер в Нью-Йорку  
**сл. п. ЄВГЕН МАЛАНЮК**  
інженер гідротехніки, член Т-ва Українських Інженерів Америки.  
ПАНАХИДА в понеділок, 19-го лютого 1968 року о год. 8-й веч. в похоронному заведенні П. Яреми в Нью-Йорку.  
ПОХОРОН у вівторок, 20-го лютого 1968 р. о год. 9:45 ранку з того ж похоронного заведення до Української Католицької церкви св. Юра в Нью-Йорку, а описля на цвинтар в Бамід Бруку, Н. Дж.  
Хто хотів би взяти участь в похороні, с замовлений автобус на місці.

Субота, 24-го лютого 1968 року  
Год. 9-та веч.  
Аудиторія Школи св. Юра  
216 Схід 6-та вул., Нью-Йорк, Н. Й.  
Осередок СУМА ім. ген.-хор. Т. Чупринки в Нью-Йорку влаштує  
**Велику зимову забаву**  
Грає популярна оркестра Б. Гірянна  
Аранжер забави — Олег Генза  
• Вечірній стрій побажаний.  
• Столики замовляти в ОСЕРЕДКУ СУМА  
Широ запрошується Українське Громадянство міста Нью-Йорку і околиці.



## Праця

**PLUMBER**  
З досвідом, \$142 на початок за 40 год. тижнево. Всі безпечні. Прислання умовних праць. Диск нагода для відповідного робітника. Tel.: RI 9-7000, Ext. 51, 9-3 P.M.

## SHEET METAL FABRICATING

Layout man and sheet metal mechanics. Good hourly rate with excellent benefits. Steady day work.

**RIESTER & THESMACHER CO.**  
1526 W. 25  
Cleveland, Ohio

## WELDING INSPECTORS WANTED

Back ground & knowledge of welding & Blue Print reading. No age limit. Full time or part time. Full time preferred. Company benefits.

WO 4-7381, N.Y.  
An equal opportunity employer.

## TRUCK MECHANIC

H.S. graduate. Must be thoroughly experienced on Diesel & Gas Engines. Good pay & benefits.  
(201) 642-7860, Ext. 52  
An equal opportunity employer.

## STRUCTURAL DRAFTSMEN

Experienced in layout and erection plans; salary open; group insurance and medical plan; good working conditions in office of engineering and contracting company located in Lakeland area, northern New Jersey. Send resume to Mr. William Gorrell, Willis & Paul Inc., 125 Main St., Netcong, N.J. or telephone days 201 347-3100; even 201 383-6536

## ІНЖЕНЕР

N.Y.C. LICENSED High pressure, stationary, PLANT-3A 3700DO. Tel. або писати: Mr. Brand, Elite Laundry Inc., 433 E. 105th St., 334-2200

## GLASS FOREMAN

Division of National Company seeks man with cutting experience to take over industrial glass processing department, good opportunity for man with experience in setting-up manufacturing process, for appointment call 254-6750, N.Y.C.

## ПОРТЕРИ

На кілька годин (part time), 5-9. Долішній Меніген. Мусить бути громадянин ЗДА.  
Тел.: 944-4169

## ДО ЧИЩЕННЯ ВІКОН

Гарантия постійної праці. \$127.50 тижнево.  
Madison Cleaning Systems  
108 East 16th St. N.Y.C.

## PRODUCTION WORKERS

Досвід неочисний. Пополується шифта. Постійна праця. Добрі, щедри бонуси. Платити свята, мучити дещо говорити по-англ. Голоситись особисто: Business Supplies Corp. of America  
Route No. 1  
Monmouth Junction, N.J.  
За домовленням телефон: (609) WA 1-7275

## МОЇ ДНІ

БОРИС ОЛЕКСАНДРОВ  
Ціна — 25 центів

## Ст. Катеринне — Гамільтон і Околиця!

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДДІЛІВ УНІОЗУ НІАГАРСЬКОЇ ОКРУТИ повідомляє, що

в неділю, 25-го лютого 1968 р. о год. 3-й по пол. в приміщенні УНО 177 Ніягара вул. в СТ. КЕТЕРІНС, Онт.

відбудуться

## ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ

в яких обов'язані взяти участь всі члени Окружної Комітету, Конвенційні Делегати, Відділові Делегати та Урядники таких Відділів УНІОЗУ:

Ст. Катеринне — 427, 454; Гамільтон — 458, 462; Грімсбі — 451; Велланд — 461; Ватерфорд — 449; Ніягара-ан-да-Лейк — 468; Торолд — 412.

ПРОГРАМА ЗБОРІВ:

- Відкриття;
- Відчитання протоколу з попередніх Зборів;
- Вибір Президії для перебігання Зборів;
- Звіт Урядників Окружної Комітету;
- Питання й дискусія над звітами;
- Удільня вступ довіря;
- Вибір Окружної Комітету;
- План праці Окрути на 1968 рік;
- Слово Директора Канадської Кампеларії УНС;
- Дискусія та ухвалення;
- Закриття Зборів.

На Зборах буде присутній **БОГДАН ЗОРИЧ** заступник головного передсідателя й директор Канадської Кампеларії

ЗА ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ:

о. М. Блаженко, голова П. Дяків, секретар

## Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

27-го січня відбулася в Торонті за ініціативою й заходами Спільки Українських Журналістів Канади у співпраці з Асоціацією Етнічної Преси Онтаріо „тура доброзичливості“ редакторів етнічних часописів по важливих українських організаціях та установах цього міста. Ціллю тури, як сказав у привітальному слові в будинку Філії Українського Національного Об'єднання голова Спільки ред. В. Левницький, познайомити редакторів етнічної преси Торонто, а через їхні пресові органи і їхні етнічні групи, з культурними та організаційними досягненнями української групи в Торонті і частково в цілій Канаді.

Ініціатива СУЖ мала гарний відгук в колах етнічної преси Торонто. З чужої етнічної преси у турі взяли участь: голова Асоціації Етнічної Преси Онтаріо і зареєстрований представник словацького

## Праця

**WEAVER LEARNERS**  
Почат. платня \$2.00 на годину, можна заробити до \$3.00 на год. Можл. овертайми, вел. бонуси, забезпечення, Blue Cross, плат. відпустки і свята. Голоситись: American Velour Mills, 120 Lincoln Blvd., Middlesex, N.J.  
An equal opportunity employer.

**ДОСВІДЧЕНА ОПЕРАТОРКА**  
при сукоках — „шпифтах“ і штахах. Секція праці, постійна праця, прислання умовних.

Rosen Kranz Bros., 432 — 12th Street, Brooklyn, N.Y. NY 9-6181

## Steno-Switchboard

Excellent benefits. Near transportation. N.Y.C.  
(212) OR 5-7400

## ДОСВІДЧЕНА КУХАРКА

до Rectory in Westchester Ave. Мешкання на місці.  
Тел.: (914) 632-0673

## HOUSEKEEPING AIDS

Work with nice people using brand new tools and equipment. Complete training program. To make cleaning easier. All union benefits. Full & part time. People on Social Security Welcome.  
Call: Mr. Wycoff  
SYOSSET HOSPITAL  
(516) 921-7000, Ext. 215

## Праця

**REGISTERED NURSES**  
All departments. All shifts. Starting salary \$3.45 per hour. Also Occupational Therapist to head department. License or registration reqd. Private hospital located in Utica, N.Y. Open to liberal fringe benefits. Send resume stating salary requirements and recent photograph to: Mr. W. Brenizer — Supl., Masonic Home, 2150 Bleeker St. Utica, N.Y.

О 6-й годині автобус школи св. Пасафата відвіз учасників тури назад на подвір'я будинку Філії УНО, звідки вони рано розпочали були свою Одиссею. Як можна було заключувати з розмов і подіє та з того, що ніхто з редакторів подорожі не „змигав“, тура була цікава і успішна. Це, зрештою, покажеться, чи і які будуть про неї репортажі в етнічній пресі Торонто.

Але — справа не тільки в репортажах!

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

## Українознавства і кредитову Спільку „Союз“

О 1-й годині по полудні автобус з редакторами прибув до будинку Українського Культурного Центру „Промісвіт“, де редактори оглянули нове просторе приміщення кредитової Спільки „Будучність“ і друкарню та редакційне тижневика „Гомін України“, а після того були запрошені Кредитовою Спількою „Будучність“ на малу перекуску. Після перекуски учасники тури поділилися в дальшу дорогу: побували в новому репрезентативному будинку Рідної Школи при Святомирокопській церкві, оглянули модерно устатковані класи, вислухали коляду, що її заспівав двочлор хор Курсеу Українознавства під управою Кайтис Зорич і оглянули розмальовану у чистому українсько-візантійському стилі церкву.

Український пансіон ім. І. Франка для старших учасників тури оглянули через браку часу тільки зовні, затримавшись при ньому у переїзді та подивляючись його чудове положення на пригорбку на протилежній стороні. Поспішаючи, щоб потрапити на програму, тура відвідала з черги цілоденну українську католицьку школу при кафедрі св. Пасафата та оглянула катедру у нутрі з її ще не закінченими мальовицями. Гарно устаткована цілоденна українська публічна школа св. Пасафата була для етнічних редакторів новою, бо досі жодна етнічна група поза українцями не має такої в Торонті.

Далі тура вела до Пастового Дому, де після короткого привітання редактори пригласили зайнятися грам новачок та новачок і оглянули виставку пастового Дому, з Пастового Дому перейшли до близького положеного приміщення галереї картин „Ми і Світ“, де попри індивідуальні виставки Дарії Ошницю оглянули теж спеціально для них зааранжовану виставку українських і інших етнічних малюнків, які виставлялися в останньому часі в галерії. Останнім етапом тури були привітання і магазини великої, модерно устаткованої української торговельної гуртвни „Ю-Бі-Ей“ (Українське Бізнес Асоціація), де редактори подивилися купецкий сприт і організаційний розмах українського купецького стану в Торонті.

Ці останні відвідини закінчилися тоді, як було намічено, о 4-й годині по полудні. Зайшли гості подивилися до елегантного українського ресторану „Мейфел Ін“ на обід, який виставлявся в гуртвни Ю-Бі-Ей. Вибравши закуски, добрий український борщ та „курка на кийський лад“ доповнили враження від тури. Під час обіду ред. Сосновський дав коротку інформацію про українську пресу в Канаді та подякував усім учасникам за участь у турі. Від Асоціації Етнічної Преси подякував Спільку Українських Журналістів секретар Асоціації ред. Вол. Мауко („Словенська Држава“).

О 6-й годині автобус школи св. Пасафата відвіз учасників тури назад на подвір'я будинку Філії УНО, звідки вони рано розпочали були свою Одиссею. Як можна було заключувати з розмов і подіє та з того, що ніхто з редакторів подорожі не „змигав“, тура була цікава і успішна. Це, зрештою, покажеться, чи і які будуть про неї репортажі в етнічній пресі Торонто.

Але — справа не тільки в репортажах!

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

Успішна „тура доброзичливості“ по українському Торонті

## До першої річниці смерті Михайла Миська

Дня 4 грудня 1966 р. у м. Новий Ульм в Західній Німеччині упокоївся в Бозі бл. п. Михайло Мисько, народжений у Винниках біля Львова 21 листопада 1907 р. Це була людина, яка дійсно належала до когорти негосподарів нашої нашої жаті й боротьби, українськості, патріот, який за своє життя напевно не раз шов на ризик, щоб виконати доручену справу. Пригадуємо, як у м. Регенсбурзі над Дунаєм, у Баварії, через кілька днів після переходу американсько-німецької фронтової лінії через місто, постав Український Комітет, з діяльною участю о. В. Галушеского, мгра І. Кліща та кількох інших громадян, між ними і Михайло Мисько. Виникла потреба дістати друкарські українські черенки, і два молоді поети наважилися тасом поїхати в м. Плену в той час, як цілий Фонтланд окупували солоні вестські війська, а американські переможці виходили з того району Німеччини внаслідок якогось договору між англійцями і Сталіном. Треба було авта і шофера для тієї небезпечної поїздки, і ним став Михайло Мисько, який своєю витримкою, розважливістю й рішучістю сприяв успішній тієї „випра-

## Великі зміни в редакціях журналів в УССР

Київ. — Без подання причин, „Літературна Україна“ з 13 лютого повідомляла про великі зміни в редакціях кількох українськомовних журналів. Так, у редакції журналу „Прапор“ гол. редактором став Ю. Махненко, а декілька членів редакції були звільнені й замінені новими. Головного редактора журналу „Жовтень“ М. Романченка „звільнено від обов'язків“ без жодної подки і вистіг, де він був працював. Зате секретарів Спільки О. Даченков, якого переве-

## В першу річницю смерті бл. п. Івана Мудрого

Не довелося Золочівській землі схоронити в собі заслуженого свого сина бл. п. Івана Мудрого, перша річниця смерті якого припадає на 27-го січня 1968 р. Він спочив, втомлений життєвим шляхом, на кладовищі св. Гертруди в Ню Джерсі, де він проживав з родиною. Від 1960 р. жив постійно з сном, священником в Сейлем, Масс., а відтак в Озон Парку, Н. Я., де пополювався з цим світом 27-го січня 1967 року.

Полишив у глибокому смутку бл. п. директор Іван Мудрий свою дружину Марію, сина Веч, о. Любомира Мудрого, пароху Укр. Кат. Церкви в Озон Парку, і доньку Дарію, яка закінчила університетські студії і працює по фаху в Ню Йорку.

Знайома Піріг

СВАНГЕЛЬСЬКИЙ ГОЛОС. — Тут появилось перше число добре редагованого свангельського журналу п.п. „Свангельський Голос“, який видає Колегія при спів. участі П'ятидесятницьких Церков Східної Канади. Редактором Петро Шелестовський, а співредактором і адміністратором його є наш союзний секретар пастор Василь Давидов. Добре дбавлі статті і розомжені матеріали та чепурне оформлення обкладинки робить добре враження. Сподіваємося, що

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

## Посмертні згадки

ІВАН ЧЕРКОВСЬКИЙ, довголітній член Т-ва Клоб Поступовий — 70 Відд. УНС в Джерсі Сіті, Н. Дж., помер 16 лютого 1968 р. на 66 році життя. Покійний походив з с. Торки, пов. Перемиський, Зах. Україна. До УНС вступив 1919 р. Покійний залишив у смутку дружину, сина, 3 доньки і 3 внуки. Похорон в середу, 21-го лютого 1968 р. в год. 9-й ранку з похоронного заведення І. Кональни до костела St. Peter в год. 9:30, а відтак на цвинтар Holy Cross Cemetery, N. Arlington, N.J.  
Вічна Пому Пам'ять!  
М. Жук, секр.

МИХАЙЛО КОВАЛЬЧУК, довголітній член Т-ва І. Франка — 266 Відд. УНС в Амстердамі, Н. Н., помер по смертній недугі в Массені, Н. Н., 31 грудня 1967 р. Покійний походив з с. Волоска, Волинська, Україна. Вступив до УНС в листопаді 1924 року. Залишив у великому смутку дружину Катерину, дочку і сина та внука. Похорон відбудеться 3 січня 1968 р. в католицькій церкві на католицькому цвинтарі з участю родичів і приятелів.  
Вічна Пому Пам'ять!  
В. Труфін, секр.

НИКОЛА БІЛЕЦЬКИЙ, довголітній член Б-ва св. о. Миколая — 187 Відд. УНС в Торолді, Огайо, помер 14 січня 1968 р., проживши 86 років. Покійний нар. в с. Жуки, пов. Березанський, Зах. Україна. Полишив у глибокому смутку дружину Анну, 3 синів і 5 правнуків. Похорон відбудеться 17 січня 1968 р. з похоронного заведення до Укр. Кат. Церкви в Россфорді, Огайо при участі родичів, членів Відділу та знайомих на цвинтар Calvary Cemetery.  
Вічна Пому Пам'ять!  
І. Вельган, секр.

ПАВЛО ЛАГОЦЬКИЙ, довголітній член і кол. секретар Б-ва св. Арх. Михайла — 147 Відд. УНС в Аллентаїні, Па. помер там же 27 січня 1968 р. Покійний нар. 24-го липня 1892 р. в с. Юськівці, пов. Бібська, Зах. Україна. До ЗДА прибув 1911 р. і поселився смерну у Вілмінгтоні, Дел., та останих 50 років в Аллентаїні. До УНС вступив у вересні 1928 року. Був старшим співником фірми Penn Window Cleaning Co. в Риджхемі ЗДА брав участь у 1-й с. війні та був активним членом Організації Ветеранів Західних Воєн. Був одним із фундаторів укр. правосл. церкви Покрови Преч. Діви Марії та очолював черв деякий час й церковний уряд. Зорганізував Об'єднання Американських Громадян Українського Роду. Залишив у смутку дружину Марію, сина Петра і Богдана, дочку Кеєно, Ольгу і Марію, 2 сестри та 11 внуків. Похорон відбудеться 31 січня 1968 р. при участі родичів, приятелів і знайомих, а головним союзниця, з похоронного дому до місцевої церкви УПЦ, а звідти до української православної цвинтар у Фелетоні, Па. Покійний втішався загальною пошаною і симпатією, а місцевий похорон Morning Call присвятив йому теплу згадку.  
Вічна Пому Пам'ять!  
І. Заворонський, секр.

МИКОЛА БЕНД, довголітній член Т-ва ім. Б. Хмельницького — 158 Відд. УНС в Брукліні, Н. Я., помер 27-го січня 1968 р. на 78 р. життя. Покійний нар. в Клоуїні, пов. Сокаль, Україна. Залишив у смутку дружину Сну, сина: Василя і Івана, дочку Марію. Похорон відбудеться 31 січня 1968 р. з похоронного заведення до церкви св. Духа, а відтак на цвинтар St. Charles Cemetery, Pine-Lawn, N.Y. при участі родичів, знайомих і членів Т-ва. Вічна Пому Пам'ять!  
Управа Т-ва

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.

журнал знайде багатьох прихильників читачів і переплатників, та буде розвиватися, як сказано на вступі для „обсудування наших братів розпорощених ворожими впливами в одну мотугну Родину, для спасіння нашого народу та слави Божої“.